

# СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ Н.П. ДЫРЕНКОВОЙ<sup>1</sup>

В предлагаемый список вошли почти все публикации работ Н.П. Дыренковой, однако возможно, что в нем могли оказаться неучтенными мелкие заметки, опубликованные автором в редких журналах, ссылок на которые не удалось обнаружить при работе с этнографической литературой по народам Саяно-Алтая и указаний на которые нет в личных делах Н.П. Дыренковой, хранящихся в СПб. ФА РАН и АСПбГУ.

## *На русском языке*

**1926**

1. Род, классификационная система родства и брачные нормы у алтайцев и телеут // *Материалы по свадьбе и семейно-родовому строю народов СССР* / Под ред. В.Г. Богораза, Л.Я. Штернберга. — Л.: Издание Комиссии по устройству студенческих этнографических экскурсий, 1926. — Вып. I. — С. 247–259.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 195. Род, классификационная система родства и брачные нормы у алтайцев и телеут. Статья. Провка Л.Я. Штернберга. 1925 г. 17 л.

2. Родство и психические запреты у шорцев // *Материалы по свадьбе и семейно-родовому строю народов СССР* / Под ред. В.Г. Богораза, Л.Я. Штернберга. — Л.: Издание Комиссии по устройству студенческих этнографических экскурсий, 1926. — Вып. I. — С. 260–265.

**1927**

3. Брак, термины родства и психические запреты у кыргызов // *Сборник этнографических материалов* / Под ред. В.Г. Богораза-Тана. — Л., 1927. — № 2. — С. 7–25.

4. Культ огня у алтайцев и телеутов // *Сб. МАЭ*. — Л., 1927. — Т. VI. — С. 63–78.

➤ Частично переиздано (с. 66–68, 71–72) в кн.: *Религиозные верования народов СССР. Сборник этнографических материалов*. — М.; Л.: Московский рабочий, 1931. — С. 193–194 (раздел «Алтайцы», с. 180–201; сост. М.Г. Левин).

➤ Частично переиздано (с. 72–74, 77–78) в кн.: *Бурханизм — Ак-Жанг: окументы и материалы*. — Горно-Алтайск: ГУ Книжное изд-во «Юч-Сюмер — Белуха» РА, 2004. — С. 93–95.

---

<sup>1</sup> Библиографический список составлен Д. Арзютовым.

**1928**

5. Озуп и Абыл — хозяйственные орудия шорцев Кузнецкой тайги (из области первобытной культуры турецких племен) // Культура и письменность Востока. — Баку: Издание ВЦК НТА, 1928. — Кн. III. — С. 103–123. (Соавтор Л.П. Потапов.)

➤ См.: СПб. ФА РАН. Ф. 250 (Фонд В.Г. Богоразы-Тана). Оп. 5. Ед. хр. 25. Озуп и Абыл — хозяйственные орудия шорцев Кузнецкой тайги. Машинопись с авторскими исправлениями, дополнениями, с приложением фотографий. 37 л.

6. Умай в культе турецких племен // Культура и письменность Востока. — Баку: Издание ВЦК НТА, 1928. — Кн. III. — С. 134–139.

➤ См. АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп.1. Ед. хр. 211. *Умай* в культе турецких племен. Статья. Черновик. Автограф. Машинопись. 1928 г. 12 л.

Примечание: Конец статьи отсутствует.

**1929**

7. Птица в космогонических представлениях турецких племен Сибири // Культура и письменность Востока. — Баку: Издание ВЦК НТА, 1929. — Кн. 4. — С. 119–126.

➤ См.: СПб. ФА РАН. Ф. 250 (Фонд В.Г. Богоразы-Тана). Оп. 5 (труды разных лиц). Ед. хр. 27. Птица в космогонических представлениях турецких племен Сибири. Машинопись с авторскими вставками и с фотографиями. Рукопись вывезена проф. Богоразом в Америку для доклада на XXIII Международном конгрессе американистов.

**1930**

8. Получение шаманского дара по воззрениям турецких племен // Сб. МАЭ. — Л., 1930. — Т. IX. — С. 267–291.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 217. Получение шаманских способностей в шаманстве турецких племен. Статья. Машинопись. 1929–1932 гг. 6 л.; СПб. ФА РАН. Ф. 849. Оп. 5. Ед. хр. 238. Н. П. Дыренкова «Получение шаманского дара по воззрениям турецких племен», 13 мая 1930 г. 2-я правленная корректура. (Сб. МАЭ).

**1933**

9. Учебник шорского языка [Рец.: *Cispiyakof F. Naa sadьq lьtьr kьgcaь kniqa ьor skolaгnda. 2-ci cьlda. M.: SSSR соьnan, Sьntr izdatьlstvazь, 1932. Чистяков Ф. Новая жизнь. Рабочая книга по родному языку для 2 года на шорском языке. М.: Центральное издательство народов СССР, 1932. 162 с.] // Письменность и революция. — Сб. I (к VI пленуму ВЦК НА). — М.; Л.: Издание ВЦК НА, 1933. — С. 223–227.*

**1935**

10. К вопросу об орфографии шорского языка [Рец.: *Чистяков Ф.С., Кусургашев Ф.* Книга для чтения. Ч. II. 2-й год обучения. М.; Новосибирск: Запсибкрайгиз, 1934. 82 с.] // Литература национальностей СССР. — 1935. — № 9. — С. 22–23.

11. Песни горных шорцев о Ленине и Сталине // Известия ЦИК СССР и ВЦИК. — 1935. — 9 июня.

**1936**

12. Отражение борьбы материнского и отцовского начала в фольклоре телеутов и кумандинцев // СЭ. — 1936. — № 6. — С. 101–115. (Резюме на фр. яз.)

**1937**

13. Пережитки идеологии материнского рода у алтайских тюрков (духи *emegender ~ örökenner*) // Памяти В.Г. Богораза (1865–1936): Сб. статей. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1937. — С. 123–145. (Резюме на фр. яз.)

14. Пережитки материнского рода у алтайских тюрков. Авункулат // СЭ. — 1937. — № 4. — С. 18–45. (Резюме на фр. яз.)

**1940**

15. Грамматика ойротского языка / Отв. ред. С.Е. Малов; [предисл. С.Е. Малова]. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1940. — 303 с.

16. Шорский фольклор / Записи, пер., вступ. ст. и прим. Н.П. Дыренковой; отв. ред. И.И. Мещанинов. — М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1940. — 448 с.

Рец.: Потапов Л.П. // СЭ. — 1948. — № 3. — С. 198–203; Смердов А. // Сибирские огни. — 1941. — № 2. — С. 129–131.

**1941**

17. Грамматика шорского языка / Отв. ред. С.Е. Малов. — М.; Л.: Изд-во АН, 1941. — 308 с.

18. Кумандинские песни *taqraq* // Советский фольклор: Сборник статей и материалов. — 1941. — № 7. — С. 82–90.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 228. Кумандинские песни *taqraq*. Статья. 2 экземпляра. Автограф. Машинопись. 1936 г. 54 л.

**1948**

19. Грамматика хакасского языка. Фонетика и морфология / [Предисл. Н.А. Баскакова]. — Абакан: Советская Хакассия, 1948. — 123 с.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 240. Хакасский язык. Морфология. Учебник. Машинопись. 09.04–29.11.1940. 257 л. Приложение: ответы неустановленного лица на вопросы Н.П. Дыренковой. Автограф неустановленного лица. Здесь же: От издательства автору Хакасской грамматики. Замечания. Машинопись.

Рец.: Исаков Ф.Г. // Советская книга. — 1948. — № 8. — С. 103–104.

**1949**

20. Материалы по шаманству у телеутов // Сб. МАЭ. — М.; Л., 1949. — Т. X. — С. 108–190.

➤ Частично переиздано: Обряд камлания с новым бубном // Баскаков Н.А., Яимова Н.А. Шаманские мистерии Горного Алтая. — Горно-Алтайск, 1993. — С. 117–121.

21. Охотничьи легенды кумандинцев // Сб. МАЭ. — М.; Л., 1949. — Т. XI. — С. 110–132.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 229. Охотничьи легенды кумандинцев. Статья. Машинопись. 1936 г. 41 л.

22. *Абрамзон С.М.* Рождение и детство киргизского ребенка // Сб. МАЭ. — Л., 1949. — Т. XII. — С. 78–138.

➤ Статья написана в значительной степени на материалах архива Н.П. Дыренковой по итогам ее экспедиции в Киргизию в 1926 г. См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 133. О рождении и воспитании ребенка. Полевые записи. Автограф. 1926 г. 69 л.; АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 202–203. Обычай кыргызов, связанных с рождением и воспитанием ребенка. Статья. 2 варианта. 3 экземпляра. Автограф. Машинопись. Рисунки и фотографии к статье. 1928–1938 гг. 167 и 65 л.

### 1963

23. Тофаларский язык // Тюркологические исследования / Отв. ред. А.К. Боровков. — М.; Л., 1963. — С. 5–23.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 225. Карагасский (тофаларский язык). Статья. Машинопись. 1935–1940 гг. 31 л.

### 1968

24. Шорский фольклор: Оленг Тайджи: Героическая поэма. — Рассказы. — Легенды. — Поговорки. — Загадки. — Песни / Подстроч. пер. с шор. Н.П. Дыренковой // Огни Кузбасса. — 1968. — № 2. — С. 39–49.

### 1988

25. Темир-тау — Железная дорога / Зап. Н.П. Дыренковой // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакасии, Якутии и малых народов Сибири — долган, тофаларов, шорцев / Сост., автор послесл. и коммент. Ч.М. Таксами. — Л.: Лениздат, 1988. — С. 340–343.

26. Как созвездие Кан-Ергек появилось / Зап. Н.П. Дыренковой // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакасии, Якутии и малых народов Сибири — долган, тофаларов, шорцев / Сост., автор послесл. и коммент. Ч.М. Таксами. — Л.: Лениздат, 1988. — С. 343.

27. Догадливая выдра / Зап. Н.П. Дыренковой; литературная обработка А. Смердова // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакасии, Якутии и малых народов Сибири — долган, тофаларов, шорцев / Сост., автор послесл. и коммент. Ч.М. Таксами. — Л.: Лениздат, 1988. — С. 357–358.

28. Отчего у глухаря глаза покраснели / Зап. Н.П. Дыренковой; литературная обработка А. Смердова // Сказание о просторе: Сказки народов Бурятии, Горного Алтая, Калмыкии, Тувы, Хакасии, Якутии и малых народов Сибири — долган, тофаларов, шорцев / Сост., автор послесл. и коммент. Ч.М. Таксами. — Л.: Лениздат, 1988. — С. 362–363.

### 1994

29. Из полевого дневника за 1925 г. // Шорский сборник. — Кемерово: Кузбассвузиздат, 1994. — Вып. 1: Историко-культурное и природное наследие Горной Шории. — С. 118–124.

**1999**

30. Шорская героическая сказка «Каткан-Чула, имеющий старшую сестру Алтын-Коок» / [подгот. к публ. Д.А. Функа] // Народы Российского Севера и Сибири. — Сибирский этнограф. сб. № 9. — М., 1999. — С. 129–140.

➤ См.: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 237. Шорская поэма-сказка *Altin kök peçelig qatqan cula* — Каткан-Чула, имеющий старшую сестру Алтын-Коок. 2 варианта. Автограф, машинопись. На шорском и русском языках. 1937–1940 гг. 79 л.

**2002**

31. *Функ Д.А.* Причеть (*сыгыт*) у бачатских телеутов // Расы и народы. — Вып. 28 / Отв. ред. З.П. Соколова, Д.А. Функ. — М.: Наука, 2002. — С. 243–269.

➤ Приложение к статье (с. 258–262) — тексты плачей-*сыгытов*: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 32. О Шуну. Легенды и др.; ул. Черта. Ойротская автономная область; ул. Шанда. Беловский район. Западно-Сибирский край. Полевые записи. На телеутском языке. Автограф. 1936 г. 34 л. Варианты редакции текстов и перевод Д.А. Функа.

**На английском языке****1930**

32. Bear Worship among the Turkish Tribes of Siberia // Proceedings of the Twenty-Third (23rd) International Congress of Americanists. Held at the New York, September 17–22, 1928. — N.Y., 1930. — P. 411–440.

**На французском языке****1933**

33. Les peuples de l'Altaï avant et après la révolution d'octobre // Les Nouvelles Soviétiques. — 1933. — № 6.

➤ См. русский вариант статьи: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 223. Алтайские турки до и после Октябрьской революции. Статья. 2 варианта. Автограф. 1933 г. 26 л.

**На немецком языке****1963**

34. Kinderschutz bei den Schoren // Glaubenswelt und Folklore der sibischen Völkern / Hrg. V. Diószegi. — Budapest: Akadémiai Kiadó, 1963. — S. 257–259.

➤ *То же на англ. яз.*: The Protection of Children among the Shors // Popular Beliefs and Folklore Tradition in Siberia / Ed. by V. Diószegi. — Budapest: Akadémiai Kiadó, 1968. — P. 235–238.

➤ См. русский вариант статьи: АМАЭ РАН. Ф. 3. Оп. 1. Ед. хр. 205. Несколько способов охранения ребенка у шорцев. Статья. Фрагмент. Машинопись. 1928–1932 гг. 17 л.; СПб. ФА РАН. Ф. 250. Оп. 5. Ед. хр. 99. Несколько способов охранения ребенка у шорцев. Машинопись с поправками.